

Bibliografía

TRATADO DE MEDIDAS ELECTRICAS

Por el doctor-ingeniero P. B. Arturo Linker. Traducido de la 3.^a edición alemana por Conrado Meisterhans, ingeniero. Un volumen de 600 páginas, con 408 figuras. Precios: Ptas. 22 en rústica; elegantemente encuadernado en tela, ptas. 25.—Casa Editorial Luis Gili, Córcega 415, Apartado 415, Barcelona, España.

La primera edición de esta obra salió a luz en Alemania en 1905. El Dr.-Ing. A. Linker ha sabido renovar constantemente su libro, de modo que la tercera edición, última publicada, de la cual se ha hecho la versión española, parte de los procedimientos más modernos que se conocen en materia de medidas eléctricas. Los que tienen noción de los progresos realizados a pasos aigantados en los últimos años sabrán apreciar en lo mucho que vale el trabajo que representa mantener al día un libro de este género. No quiere decir esto que el autor haya suprimido todo lo antiguo, sino únicamente lo anticuado, de manera que es igualmente útil, tanto para los más versados en el ramo como para los principiantes.

Obra de estudio y consulta en el laboratorio, en los centros docentes, en el taller, es decir, en todas las manifestaciones científicas e industriales, no sólo de electricidad sino también de los ramos afines, el libro que nos ocupa será de gran utilidad y llegará a ser muy pronto indispensable instrumento de trabajo.

Con gran número de datos y citas bibliográficas referentes a las materias tratadas, el autor explica desde las **medidas más sencillas de resistencias hasta las más complicadas de investigación del magnetismo, medida de trabajo y energía eléctrica en sistemas de corriente alterna, investigación y ensayo de generadores y motores de corriente continua y alterna, de transformadores, rectificadores,** y termina el libro con un capítulo extenso dedicado a la **fotometría**, de tanta importancia en el alumbrado eléctrico. El gran dominio que el autor posee de la materia le ha permitido expresarse en un estilo fácilmente comprensible, lo que no deja de tener sus ventajas, especialmente para los que no disponen de tiempo suficiente para descifrar textos complicados. Además, se utiliza en gran escala el medio de expresión más internacional que se conoce, o sea, el gráfico, y se ha tenido gran escrupulosidad en la confección de las figuras.

El libro ha sido traducido por el ingeniero D. Conrado Meisterhans técnico especializado en la materia lo cual es garantía de acierto y fidelidad de la versión. Si añadimos que el propio señor Linker revisa las pruebas de imprenta, se comprenderá el interés que tenemos en que la edición española sea digna de la obra.

LA CONCESION DEL AISEN Y EL VALLE SIMPSON.—Por José M. Pomar. Santiago de Chile, 1923.—Un vol. en 16° de 128 págs. con un mapa en 1:500 000 y 8 ilustraciones.

A propósito de este libro, traducimos de la «Geographische Zeitschrift», cuaderno 9. Berlín 1926, los siguientes párrafos por el Dr. Hans Steffen:

«Principios de colonización en la Patagonia occidental chilena.—Dada la escasez de noticias fidedignas sobre el desarrollo económico de los valles cordilleranos patagónicos que fueron el objeto principal del litigio de límites chileno-argentino, merece consideración el relato de viaje de un ingeniero de la «Inspección General de Geografía» de Chile y que trata sobre los valles que desagua el río Aisén entre los 45° y 46° 20'S.»

«Después de la delimitación correspondiente al fallo británico de los límites con Argentina, el gobierno chileno hizo con fines de colonización, una serie de concesiones de ocupación de tierras, las cuales por los años 1904-05 motivaron la fundación febril de «Sociedades ganaderas» o «industriales». Casi todas estas concesiones fueron anuladas después de corto tiempo por el no cumplimiento de las condiciones de los respectivos contratos y muy pocas de estas últimas han podido mantenerse hasta ahora. Entre estas se cuenta la «Sociedad Industrial del Aisén» a la cual le fué entregado una parte de valles boscosos y pastosos en la región del río del mismo nombre, y cuyas condiciones para la colonización yo he indicado ya en 1897 en mi viaje de exploración (Geographische Zeitschrift 1897, p. 480). Fuera de la sociedad nombrada, se han instalado en toda la Patagonia occidental, como también en la región del Aisén en las partes más accesibles entre bosques y pampas, numerosos «pobladores» o «intrusos» como se les llama, sin ningún título de posesión pero con la confianza de obtener dicho título como primeros ocupantes del suelo. El núcleo de estos «pobladores» está en el **Valle Simpson**, el ancho valle que recorre el brazo S. del río Aisén y que se extiende desde la alta pampa patagónica hasta bien adentro del macizo de las altas cumbres. Allí en 1917, cerca de la frontera argentina se fundó un pequeño lugar llamado Balmaceda, el que, según las indicaciones de Pomar (1920), constaba de 17 casas mientras que las familias de los pobladores del valle Simpson eran 155, de las cuales 138 de nacionalidad chilena, la mayor parte de estos últimos han emigrado de la Patagonia argentina, y tienen en sus costumbres, vestimentas y modo de hablar, en todo el carácter del «Gaucho». La comunicación con el resto del mundo se hace por 2 caminos principales: el uno va hacia el W. y N. W. por el valle del Simpson a Puerto Aisén cerca de la desembocadura de este río en el fjord del mismo nombre de la costa W.; éste sigue en general el camino cordillerano trazado por la Comisión Chilena de Límites hace ya 25 años (1), pero que ahora está transformado en un ancho camino carretero que termina en el puerto fluvial nombrado, donde existen como 50 casas, hotel, malecón de atraque para los vapores y las instalaciones industriales de la Sociedad del Aisén, y desde el cual existe una línea regular de navegación hacia Puerto Montt; ya que el largo de este camino alcanza solo a 125 km., en la buena estación del año puede ser recorrido en corto tiempo; en los meses de abril a septiembre, los viajes en vehículos se hacen imposibles por las inundaciones, más raras son las interrupciones debidas a las nevadas, ya que este camino

en ninguna parte sube alturas considerables, y el valle superior del Simpson en las vecindades del límite está solamente a 520 m. sobre el nivel del mar. Hacia el E., esta región está comunicada con el puerto argentino de Comodoro Rivadavia por medio de carretas y de automóviles. Aquí los temporales y las nevadas interrumpen frecuentemente las comunicaciones».

«La Sociedad del Aisén se dedica a la crianza de lanares, vacunos y caballares en gran escala y tienen sus terrenos en la zona E., la que en parte pertenece ya a la región de las altas pampas patagónicas, y ha instalado allí 2 grandes estancias las que se llaman por nombres de ríos tributarios del Aisén: Coihaike y Ñirehuau; también tiene propiedades en la vecina región de mesetas más allá del límite con Argentina. La administración central, que está provista de todas las instalaciones modernas, se encuentra cerca de la confluencia del Coihaike con el Simpson, desde donde, la prolongación del camino del Aisén hacia el E. y NE. a través del valle del Coihaike y hacia el otro lado del límite conduce a la región de colonización argentina del río Senguer».

«Un impedimento capital para el mayor desarrollo de esta colonización son los frecuentes conflictos entre las sociedades concesionarias y los «pobladores» por la toma de posesión de los terrenos ocupados por estos últimos, lo que se produce por el lanzamiento a la fuerza de los intrusos. También la seguridad de la vida y de la propiedad en estas pequeñas colonizaciones cerca del límite dejan mucho que desear».

H. STEFFEN.

(1) Véase mi descripción del mismo en la «Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde». Berlín 1903 p. 202 y siguientes.

